



Đơn Báo Cáo Các Hành Động Bất Nạt, Quấy Nhiễu hay Hăm Dọa

MCPS Form 230-35
Tháng 7, 2018

Office of Student and Family Support and Engagement
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS • Rockville, Maryland 20850

Đơn này sẽ được giữ kín phù hợp với các đạo luật Safe Schools Reporting Act năm 2005, Family Educational Rights and Privacy Act, 20 U.S.C. § 1232g.

Xem Montgomery County Board Policy ACA, Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency, Board Policy JHF, Bullying, Harassment, or Intimidation, và MCPS Regulation JHF-RA, Bullying, Harassment, or Intimidation để biết thêm thông tin và định nghĩa.

HƯỚNG DẪN: Hoàn tất đơn này và gửi lại cho Hiệu Trưởng tại trường học của học sinh được báo cáo là nạn nhân. Liên lạc với trường học để biết thêm thông tin hay trợ giúp bất cứ lúc nào.

Các hành động bất nạt, quấy nhiễu và hăm dọa rất nghiêm trọng và không thể chấp nhận. Nếu em học sinh là nạn nhân, phụ huynh/giám hộ của em học sinh nạn nhân, hay một người lớn có họ với em học sinh nạn nhân, hay một nhân viên trường muốn báo cáo trường hợp bất nạt, quấy nhiễu và hăm dọa.

Theo luật Maryland, bất nạt, quấy nhiễu hay hăm dọa có nghĩa là bất cứ cách cư xử cố ý nào, gồm cả lời nói, lời viết hay cử chỉ, hay liên lạc có chủ ý qua phương tiện điện tử mà tạo ra một môi trường giáo dục không thân thiện bằng cách cản trở một cách trầm trọng những lợi ích, cơ hội hay thành tựu giáo dục của học sinh, hay sự an lành thể chất hay tinh thần của học sinh, và là:

- (1) Hay (a) bị thúc đẩy bởi những đặt tính cá nhân thật sự hay cảm thấy, bao gồm chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn; (b) tính cách tình dục; hay (c) đe dọa hay dọa dẫm nghiêm trọng; và
- (2) Hay (a) xảy ra trên khuôn viên trường học, hay tại các hoạt động hay sự kiện do trường học bảo trợ, hay trên xe buýt trường học; hay (b) làm rối loạn nghiêm trọng sự điều hành trật tự của trường học.

Bất Nạt Trên Mạng là một hình thức bất nạt, quấy rối, và hăm dọa. "Bất nạt trên mạng" có nghĩa là thông tin được truyền qua một phương tiện điện tử và bao gồm việc sử dụng các trang mạng truyền thông xã hội. Đe dọa trực tuyến sẽ bao gồm bất kỳ ứng dụng nào trong tương lai thuộc "truyền thông điện tử". "Truyền thông qua phương tiện điện tử" có nghĩa là truyền tải bằng dụng cụ điện tử, gồm điện thoại, điện thoại cầm tay, máy điện toán, hay bảng điện toán.

(YÊU CẦU VIẾT CHỮ IN MỌI THÔNG TIN)

Ngày Hôm nay ____/____/____ Trường _____ Hệ Thống Trường Các Trường Công Lập Quận Montgomery

Người Báo Cáo Sự Việc: Tên _____

Điện thoại _____ - _____ - _____ E-mail _____

Đánh dấu vào khung thích hợp:

Học sinh Phụ huynh/giám hộ của học sinh Người thân thuộc lớn tuổi của học sinh Nhân viên trường Người bên ngoài

1. Tên học sinh nạn nhân _____ Tuổi ____ Trường _____

Tên học sinh nạn nhân _____ Tuổi ____ Trường _____

Tên học sinh nạn nhân _____ Tuổi ____ Trường _____

2. Tên của người được cho là nhân chứng (Nếu biết) (Xin viết chữ in)	Tuổi	Trường (nếu biết)

3. Tên của người bị cáo buộc phạm tội (Nếu biết) (Xin viết chữ in)	Tuổi	Trường (nếu biết)	Người bị cáo buộc phạm tội có phải là học sinh không?
			Có Không
			Có Không
			Có Không

4. Sự việc xảy ra vào những ngày nào? ____/____/____ ____/____/____ ____/____/____
Tháng/Ngày/Năm Tháng/Ngày/Năm Tháng/Ngày/Năm

5. Sự việc xảy ra ở đâu (xin chọn tất cả những điểm thích hợp)?

- Tại khuôn viên trường học
- Tại một hoạt động hay sự kiện do trường học bảo trợ ngoài khuôn viên trường
- Trên xe buýt trường học
- Trên đường từ nhà đến trường /từ trường đến nhà
- Qua internet—gởi đi ngoài khu vực trường học Qua internet—gởi đi trong khu vực trường học

6. Đánh dấu vào những câu mà diễn tả đúng nhất những sự kiện xảy ra (chọn tất cả những gì thích hợp).

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Bất cứ hành động bắt nạt, quấy nhiễu hay hăm dọa nào mà có gây hấn về thân thể (ghi rõ) | <input type="checkbox"/> Liên hệ đến định hướng tình dục của học sinh |
| <input type="checkbox"/> Dùng người khác để đánh hay gây tổn thương cho học sinh | <input type="checkbox"/> Bắt nạt trên mạng (như truyền thông xã hội bao gồm Facebook, Twitter, Vine, Snapchat, Periscope, Kik, Instagram, vãn vãn) |
| <input type="checkbox"/> Chọc ghẹo, chửi, châm chọc, hay đe dọa, khi đối mặt hay qua những cách khác | <input type="checkbox"/> Truyền thông điện tử (như e-mail, gởi tin nhắn, viết tin nhắn có tính cách tình dục, vãn vãn) |
| <input type="checkbox"/> Làm mất phẩm giá và chế diễu nạn nhân | <input type="checkbox"/> Liên hệ đến băng đảng |
| <input type="checkbox"/> Có những cử chỉ thô lỗ và/hay mang tính đe dọa | <input type="checkbox"/> Tuyển mộ băng đảng |
| <input type="checkbox"/> Loại trừ hay hắt hủi học sinh | <input type="checkbox"/> Buôn người/Tuyển mộ cho mãi dâm |
| <input type="checkbox"/> Bắt nạt, tống tiền hay lợi dụng | <input type="checkbox"/> Sách nhiễu về Chúng tộc |
| <input type="checkbox"/> Tung tin đồn hay tin nhảm có hại | <input type="checkbox"/> Sách nhiễu Tình dục |
| <input type="checkbox"/> Liên hệ đến khuyết tật của học sinh | <input type="checkbox"/> Bản chất tình dục |
| | <input type="checkbox"/> Khác (xin ghi rõ) |

7. Tại sao việc quấy nhiễu, hăm dọa hay bắt nạt lại xảy ra? (động cơ bị cáo buộc)

Nếu quý vị nghĩ rằng động cơ cáo buộc của việc bắt nạt, quấy nhiễu, hay hăm dọa bị thúc đẩy bởi những đặt tính cá nhân thật sự hay cảm thấy, bao gồm chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn, yêu cầu cung cấp các chi tiết dưới đây.

8. Mô tả sự việc, bao gồm người bị cáo buộc phạm tội đã nói hay làm những gì. (Kèm thêm một tờ giấy khác nếu cần)

9. Sự việc này có gây ra một tổn hại về thể xác không?

- Không Có, nhưng không cần chăm sóc y tế Có, và cần chăm sóc y tế
- Nếu có tổn hại về thể chất, quý vị nghĩ rằng những tổn hại này sẽ có những hiệu ứng lâu dài không? Không Có

10. Học sinh nạn nhân có phải nghỉ học vì sự việc này không? Không Có

Nếu có, học sinh này đã nghỉ học bao nhiêu ngày vì sự việc này? _____

11. Sự việc này có gây tổn hại về tâm lý không?

- Không Có, nhưng không cần đến các dịch vụ tâm lý Có, và đã cần đến những dịch vụ tâm lý

12. Quý vị có cần cung cấp thêm thông tin nào khác không? (Kèm thêm một tờ giấy khác nếu cần)

Tôi hiểu là nạm đơn này qua máy điện tử và chữ ký điện tử của tôi là với ý định, tạo thành, và cũng là tương đương như chữ ký cá nhân của tôi.

Chữ ký

_____/_____/_____
Ngày